### Naturaleza gris

Cenicientas las aguas, los desnudos árboles y los montes cenicientos; parda la bruma que los vela y pardas las nubes que atraviesan por el cielo; triste, en la tierra, el color gris domina, 5 ¡el color de los viejos! De cuando en cuando de la lluvia el sordo rumor suena, y el viento al pasar por el bosque silba o finge lamentos 10 tan extraños, tan hondos y dolientes que parece que llaman por los muertos. Seguido del mastín, que helado tiembla, el labrador, envuelto en su capa de juncos, cruza el monte; 15 el campo está desierto, y tan solo en los charcos que negrean del ancho prado entre el verdor intenso posa el vuelo la blanca gaviota, mientras graznan los cuervos. 20 Yo desde mi ventana. que azotan los airados elementos, regocijada y pensativa escucho el discorde concierto simpático a mi alma... 25 ¡Oh, mi amigo el invierno!, mil y mil veces bien venido seas, mi sombrío y adusto¹ compañero. ¿No eres acaso el precursor dichoso del tibio mayo y del abril risueño? 30 ¡Ah, si el invierno triste de la vida, como tú de las flores y los céfiros2, también precursor fuera de la hermosa y eterna primavera de mis sueños...!

#### Rosalía de Castro

«En las orillas del Sar», en Antología, Teide

<sup>1</sup>adusto: seco, severo, desabrido.

<sup>2</sup>céfiro: viento suave y apacible.

### Comprensión e interpretación del contenido

1.	Lee	los versos d	de Ro	osalía (	de (	Castro	о у	cont	esta	al	dorso	las	sigu	ient	es	cuest	iones:
----	-----	--------------	-------	----------	------	--------	-----	------	------	----	-------	-----	------	------	----	-------	--------

•	¿Cómo es el paisaje que describe Rosalía de Castro? Indica qué color predomina y con
	quién se asocia este color según la autora.

• ¿Qué elementos de la naturaleza participan en la escena? ¿Qué hace cada uno?

• ¿Cómo es la naturaleza que aparece en el poema? Apoya tu respuesta con palabras del texto.

• ¿Qué sentimientos te transmite este paisaje?

2. ¿Cómo se siente el emisor ante esta naturaleza?

3. ¿Con quién habla la voz poética en estos versos? ¿Qué le dice?

4.	¿A qué se refiere la palabra <i>primavera</i> en la última estrofa?
Re	flexión sobre el contenido y la forma
5.	Realiza el análisis métrico de las dos primeras estrofas. ¿Qué tipo de rima presentan?
6.	Localiza al menos tres hipérbatos en el texto.
7.	¿Qué recurso literario aparece en los siguientes versos? Si es necesario, consulta los
	Anexos de tu libro de texto.
	a) el sordo / rumor suena
	h) al diagondo consierto
	b) el discorde concierto
8.	En el texto aparecen multitud de adjetivos relativos a los colores. Localízalos y señala a
	qué elementos se refieren.
۵	Escribe otros recursos literarios empleados por la autora en estos versos.
<b>J</b> .	Lacine on oa recursoa meranoa empicadoa por la autora en estoa versoa.

### Relación con el contexto

10. Relaciona este pasaje con las características del Romanticismo.

[el viento] silba o finge lamentos / tan extraños, tan hondos y dolientes / que parece que llaman por los muertos

11. ¿Qué rasgos de la personalidad de la autora se acentúan en su obra *En las orillas del Sar*?

12. Resume brevemente los rasgos de estilo propios de la poesía de Rosalía de Castro.

### **SOLUCIONES**

### Naturaleza gris

Cenicientas las aguas, los desnudos árboles y los montes cenicientos; parda la bruma que los vela y pardas las nubes que atraviesan por el cielo; triste, en la tierra, el color gris domina, 5 ¡el color de los viejos! De cuando en cuando de la lluvia el sordo rumor suena, y el viento al pasar por el bosque silba o finge lamentos 10 tan extraños, tan hondos y dolientes que parece que llaman por los muertos. Seguido del mastín, que helado tiembla, el labrador, envuelto en su capa de juncos, cruza el monte; 15 el campo está desierto, y tan solo en los charcos que negrean del ancho prado entre el verdor intenso posa el vuelo la blanca gaviota, mientras graznan los cuervos. 20 Yo desde mi ventana, que azotan los airados elementos, regocijada y pensativa escucho el discorde concierto simpático a mi alma... 25 ¡Oh, mi amigo el invierno!, mil y mil veces bien venido seas, mi sombrío y adusto¹ compañero. ¿No eres acaso el precursor dichoso del tibio mayo y del abril risueño? 30 ¡Ah, si el invierno triste de la vida, como tú de las flores y los céfiros<sup>2</sup>, también precursor fuera de la hermosa y eterna primavera de mis sueños...!

#### Rosalía DE CASTRO

«En las orillas del Sar», en Antología, Teide

<sup>1</sup>adusto: seco, severo, desabrido.

<sup>2</sup>céfiro: viento suave y apacible.

### Comprensión e interpretación del contenido

- 1. Lee los versos de Rosalía de Castro y contesta al dorso las siguientes cuestiones:
  - ¿Cómo es el paisaje que describe Rosalía de Castro? Indica qué color predomina y con quién se asocia este color según la autora.

El paisaje que describe Rosalía de Castro es un paisaje de árboles, agua y montes cenicientos, cubiertos de bruma parda y de nubes. El color que predomina es el gris, para la autora «el color de los viejos».

• ¿Qué elementos de la naturaleza participan en la escena? ¿Qué hace cada uno?

Suena el rumor de la lluvia, el viento silba o finge lamentos, el mastín tiembla junto al labrador, la gaviota vuela, graznan los cuervos y los charcos negrean el camino.

 ¿Cómo es la naturaleza que aparece en el poema? Apoya tu respuesta con palabras del texto.

La naturaleza que aparece en el poema es triste, dura, sombría y dinámica. Apoyan esta idea los versos: «Yo desde mi ventana, / que azotan los airados elementos».

¿Qué sentimientos te transmite este paisaje?

RESPUESTA LIBRE. La naturaleza descrita produce sentimientos de inquietud, desasosiego y tristeza.

2. ¿Cómo se siente el emisor ante esta naturaleza?

La voz poética, ante esta naturaleza, se siente conforme, alegre y a gusto. Cuando el viento golpea su ventana, afirma: «regocijada y pensativa escucho / el discorde concierto / simpático a mi alma...»

3. ¿Con quién habla la voz poética en estos versos? ¿Qué le dice?

El emisor del poema habla con el invierno y le da la bienvenida, pues es el precursor de los meses alegres.

4. ¿A qué se refiere la palabra primavera en la última estrofa?

La *primavera* a la que la autora alude en la última estrofa se refiere a la muerte, a la que describe como soñada, hermosa y eterna.

### Reflexión sobre el contenido y la forma

5. Realiza el análisis métrico de las dos primeras estrofas. ¿Qué tipo de rima presentan?

El esquema métrico es 11- 11A 11- 11A 11- 7a // 11- 7a 7- 7a 11- 11A. La rima es asonante.

6. Localiza al menos tres hipérbatos en el texto.

Son hipérbatos: «De cuando en cuando de la lluvia el sordo / rumor suena, y el viento»; «Seguido del mastín, que helado tiembla», «del ancho prado entre el verdor intenso», «Yo desde mi ventana, / que azotan los airados elementos, / regocijada y pensativa escucho».

# 7. ¿Qué recurso literario aparece en los siguientes versos? Si es necesario, consulta los *Anexos* de tu libro de texto.

- a) el sordo / rumor suena
- b) el discorde concierto

Se trata de dos casos de oxímoron, figura que consiste en armonizar dos conceptos opuestos (sordo / suena; discorde / concierto) en una sola expresión.

# 8. En el texto aparecen multitud de adjetivos relativos a los colores. Localízalos y señala a qué elementos se refieren.

Los colores mencionados son el gris (ceniciento) de las aguas, los árboles y los montes, así como de la vejez; el pardo de la bruma y las nubes, el negro de los charcos, el verde del prado y el blanco de la gaviota.

#### 9. Escribe otros recursos literarios empleados por la autora en estos versos.

Otros recursos empleados por la autora en estos versos son:

- Personificación: «parda la bruma que los vela», «el viento / al pasar por el bosque / silba o finge lamentos», «del tibio mayo y del abril risueño».
- Epíteto: «blanca gaviota».
- Apóstrofe: «¡Oh, mi amigo el invierno!»
- Interrogación retórica: «¿No eres acaso el precursor dichoso / del tibio mayo y del abril risueño?».

#### Relación con el contexto

#### 10. Relaciona este pasaje con las características del Romanticismo.

[el viento] silba o finge lamentos / tan extraños, tan hondos y dolientes / que parece que llaman por los muertos

El pasaje refleja el gusto romántico por lo sobrenatural y el mundo de ultratumba, por el sentido irracional e inexplicable que este representa. También el sentimiento pesimista y angustiado es propio del Romanticismo.

# 11. ¿Qué rasgos de la personalidad de la autora se acentúan en su obra *En las orillas del Sar*?

En esta obra se acentúan el pesimismo y la subjetividad de la autora. El mundo exterior solo se hace presente ante la voz poética para recordarle su soledad y aflicción. La raíz de tal sufrimiento suele ser el choque, típicamente romántico, entre los sueños y la realidad.

#### 12. Resume brevemente los rasgos de estilo propios de la poesía de Rosalía de Castro.

Son propios del estilo de Rosalía de Castro los siguientes rasgos:

- Uso de versos largos, de 14, 16 e incluso 18 sílabas, con rima asonante.
- Empleo frecuente de recursos estilísticos de repetición.
- Búsqueda de claridad en la expresión.